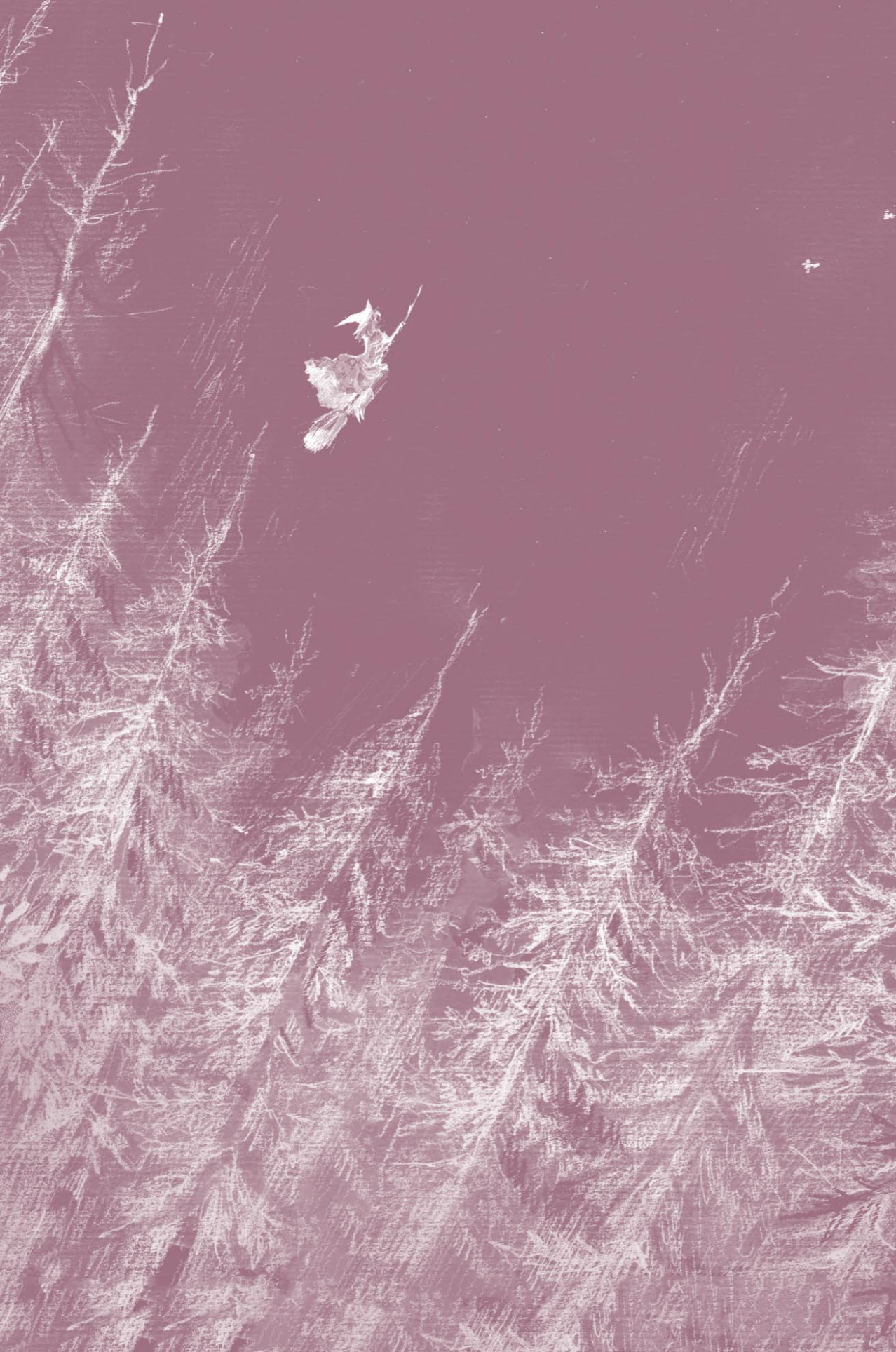


# Лопутын

LOPUTYN









Франсис

КИСЛОРОД

МОСКВА  
2023



*Francis*

— СКАЖИ МНЕ, ФРЭНСИС...

НЕУЖЕЛИ СВОБОДА СТОИТ СОТЕН ЛЕТ ПУСТОТЫ И ОДИНОЧЕСТВА?

— ОДНАЖДЫ ТЫ САМА МНЕ ОБ ЭТОМ РАССКАЖЕШЬ...



# Глава 1







Огонь!





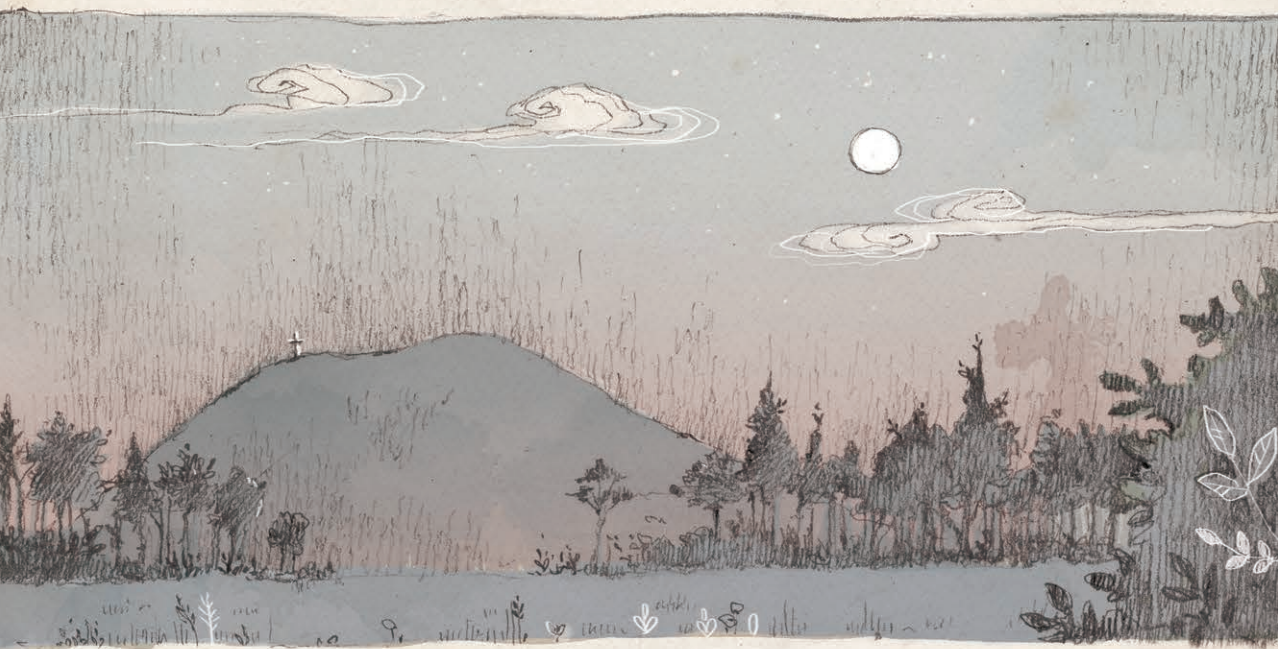
Последняя ночь только началась.  
Небо ясное. Луна плывёт навстречу новому дню —  
самому важному в моей ведовской жизни.

Застыв на месте, я смотрю, как он приближается.  
Каждое мгновение будто пытается поймать себя за хвост.

Настала последняя ночь.























НЕТ, НЕ ПЕРЕЖИВАЮ.  
СКОРЕЕ, РАЗДРАЖЕНА.

В ЧЁМ ДЕЛО, МЕТИЛИЯ?  
РАЗВЕ ДУХИ НЕ ПРИДАЛИ  
ТЕБЕ МУЖЕСТВА?  
ОНИ ОТКЛИКНУЛИСЬ  
НА ПРИЗЫВ И ТАНЦЕВАЛИ  
В НАШУ ЧЕСТЬ.



ТАК ЧТО Я ЛУЧШЕ  
ПОТРАЧУ ВРЕМЯ  
НА ЧТО-НИБУДЬ ЕЩЁ.



НАПРИМЕР...  
БУДЕШЬ БЕЗДЕЛЬНИЧАТЬ  
И ПИТЬ?



ИМЕННО!




ГЛАВА КЛАНА  
ВЫБРАЛА  
В ПРЕЕМНИЦЫ  
НАС ОБЕИХ.  
ЗНАЧИТ, ДЛЯ ЭТОГО  
ЕСТЬ ПРИЧИНА.  
А ТЫ... ТЫ,  
КАК ВСЕГДА,  
ЛЕНИШЬСЯ.









ХА-ХА-ХА! Я ТОЖЕ!  
ЗА КОГО ТЫ МЕНЯ  
ПРИНИМАЕШЬ?

В ЛЮБОМ СЛУЧАЕ...

Я ХОТЕЛА, ЧТОБЫ ТЫ  
НЕМНОГО РАССЛАБИЛАСЬ...


И ПРИГОТОВИЛА ЭТО.



А-ЛИКЁР?!

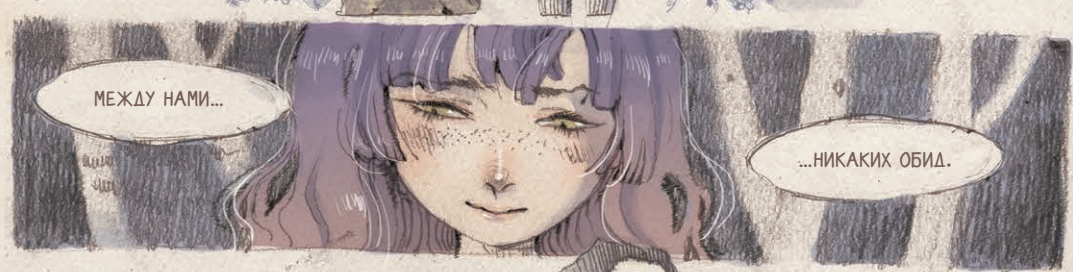
Я ВЗЯЛА  
ТВОИ ЛЮБИМЫЕ ТРАВЫ  
И ПРИПРАВИЛА МАГИЕЙ  
УДАЧИ.






Я ПОЙДУ.  
СМОТРИ НЕ ВЫПЕЙ ВСЁ  
ЗА РАЗ.

И ДА, ЧТО БЫ НИ СЛУЧИЛОСЬ  
ЗАВТРА...



МЕЖДУ НАМИ...

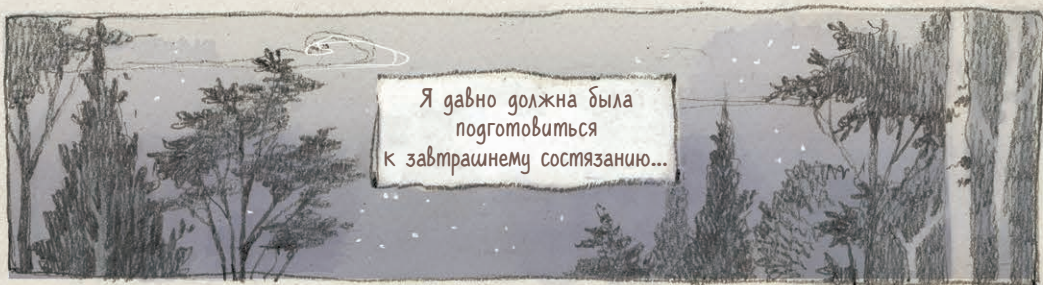
...НИКАКИХ ОБИД.



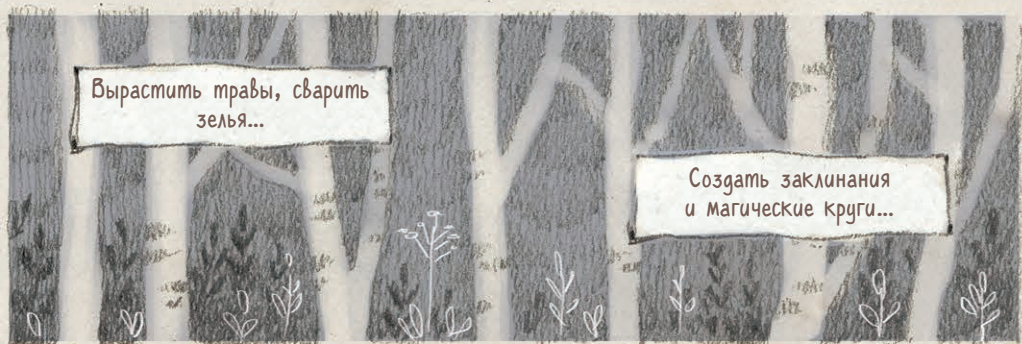
ОБЕЩАЕШЬ?

ОБЕЩАЮ.





Я давно должна была  
подготовиться  
к завтрашнему состязанию...



Вырастить травы, сварить  
зелья...

Создать заклинания  
и магические круги...





Но я ничего  
не сделала!

Ик!



Надо смотреть  
правде в глаза.  
Против Камелии  
у меня нет шансов.

Я забила на подготовку  
и весь месяц  
отрывалась по полной.

ХЕЙ-ХЕЙ, У МЕНЯ ЕЩЕ  
ЦЕЛЫЙ МЕСЯЦ!

(И, честно говоря,  
было очень весело!)





Теперь же страх опозориться  
камнем лежит на сердце...



...такой тяжёлый,  
что я едва могу дышать.

Глава клана возлагала  
на меня надежды.



Почему?  
Лучше бы она  
этого не делала.









Духи!



Ну конечно!

Духи населяют землю,  
поддерживают равновесие  
в природе, но также могут  
её контролировать...

...заставляя растения  
цвести и плодоносить!



Если призвать  
очень могущественного духа,  
он поможет мне вырастить  
травы за одну ночь!



Но призыв такого рода  
должна одобрить глава клана.

У неё хранится книга  
со всеми заклинаниями.



Мурх

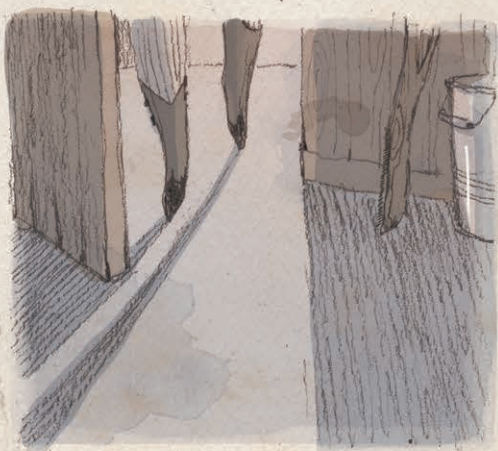
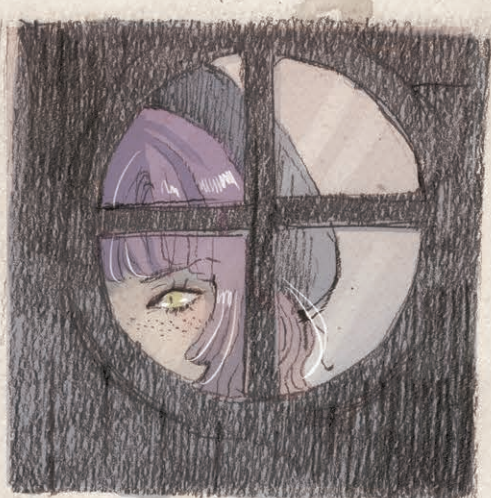


Надо попытаться!

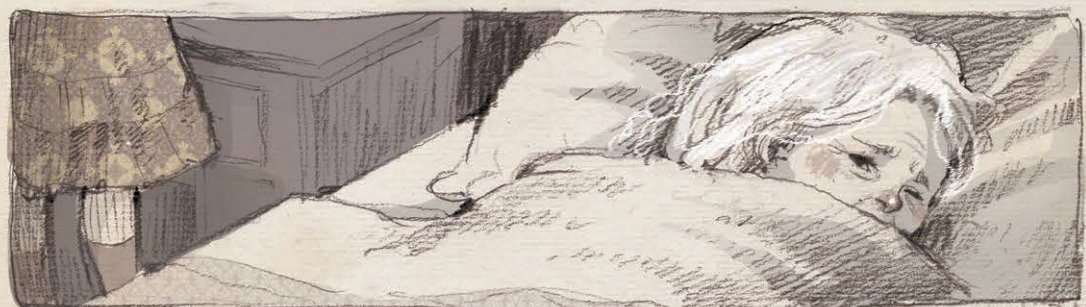
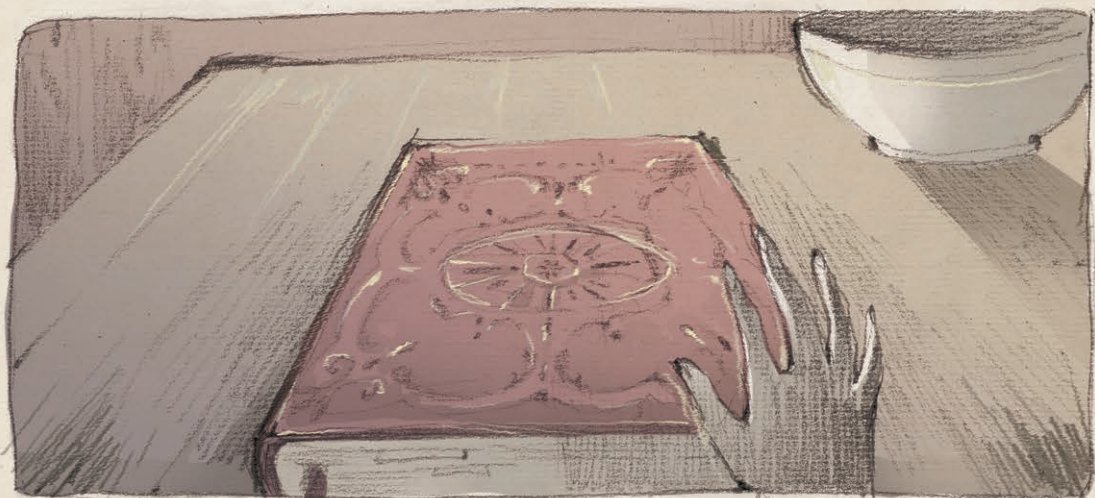












Уверена, глава клана простит небольшое жульничество,  
лишь бы только я не опозорилась.





Глава 2











ОДНОЙ ТАКОЕ  
ЗАКЛИНАНИЕ  
СОТВОРИТЬ  
СЛОЖНО...

ДУМАЮ, БЫЛО БЫ ЛЕГЧЕ,  
ЕСЛИ БЫ Я НЕ НАПИЛАСЬ.



Дуль-  
дуль



ЛАДНО, ПОПРОБУЕМ.



















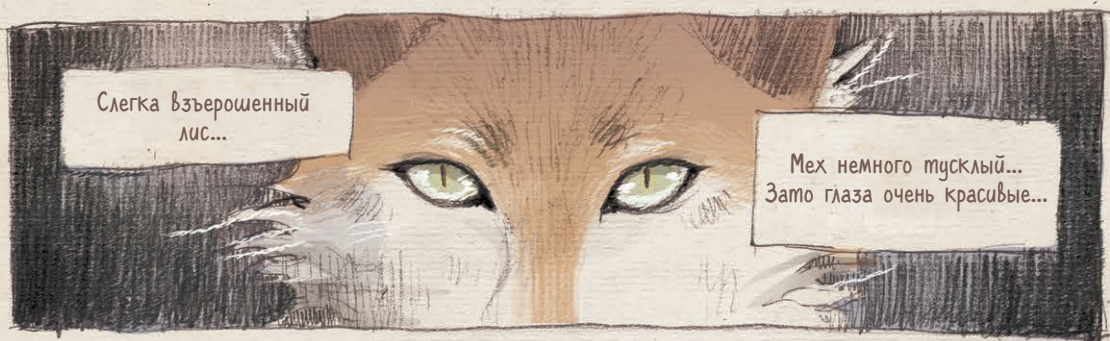




Luc?









ЧТО-ТО НЕ ПОХОЖА ТЫ  
НА МОГУЩЕСТВЕННУЮ ВЕДЬМУ! И ВНЕШНОСТЬ  
У ТЕБЯ НЕ ОЧЕНЬ... ВЕДЬМА, ПРИЗВАВШАЯ МЕНЯ  
В ПРОШЛЫЙ РАЗ, БЫЛА  
ПРОСТО ВЕЛИКОЛЕПНА!



А ещё он  
большой грубиян.



ТЫ ЩЕКАСТАЯ  
И ПАХНЕШЬ ВИНОМ.

ЛАДНО, ЧТО ИМЕЕМ.  
КАК ТЕБЯ ЗОВУТ?

МЕТИЛИЯ...



Я — ФРЭНСИС! СПАСИБО,  
ЧТО ПРИЗВАЛА, ЭТО ТЕЛО  
МНЕ ОЧЕНЬ НРАВИТСЯ.



Э... ВСЕГДА  
ПОЖАЛУЙСТА.



ВООБЩЕ-ТО Я ПРИЗВАЛА ТЕБЯ,  
ПОТОМУ ЧТО МНЕ НУЖНА ТВОЯ  
ПОМОЩЬ. НЕ ЗНАЮ, ПРАВДА,  
ЧТО ТЫ СМОЖЕШЬ СДЕЛАТЬ...



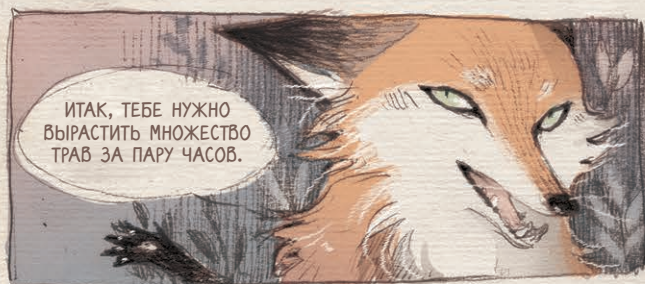




ПФ-Ф, ВСЁ ЧТО УГОДНО!  
МОИ СИЛЫ БЕЗГРАНИЧНЫ.

ОСОЗНАЙ ЖЕ,  
КАКОЙ ВЕЛИКИЙ ДУХ  
К ТЕБЕ ЯВИЛСЯ.  
ДАВАЙ РАЗБЕРЁМСЯ,  
ЧТО У ТЕБЯ ЗА БЕДА.

Я НЕ ПОДГОТОВИЛА МАГИЧЕСКИЕ  
ЗЕЛЬЯ И ТРАВЫ ДЛЯ САМОГО ВАЖНОГО  
ИСПЫТАНИЯ В МОЕЙ ЖИЗНИ,  
А ОНО УЖЕ ЗАВТРА.  
У МЕНЯ ОСТАЛАСЬ ОДНА НОЧЬ!



ИТАК, ТЕБЕ НУЖНО  
ВЫРАСТИТЬ МНОЖЕСТВО  
ТРАВ ЗА ПАРУ ЧАСОВ.



ДА! ПОМОГИ МНЕ!



ЭТО НЕВОЗМОЖНО!

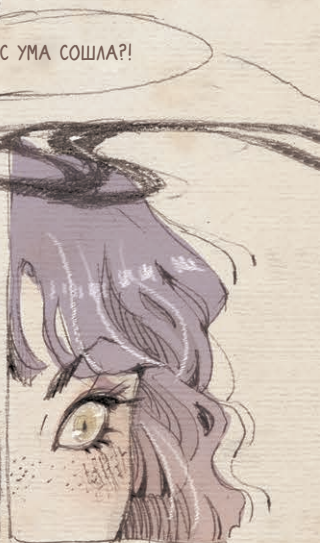
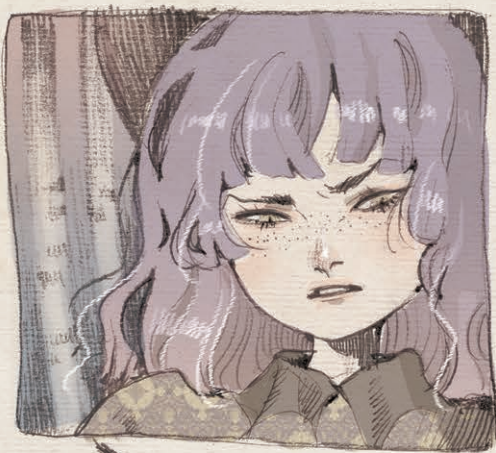


ЧТО?! В КАКОМ СМЫСЛЕ?!

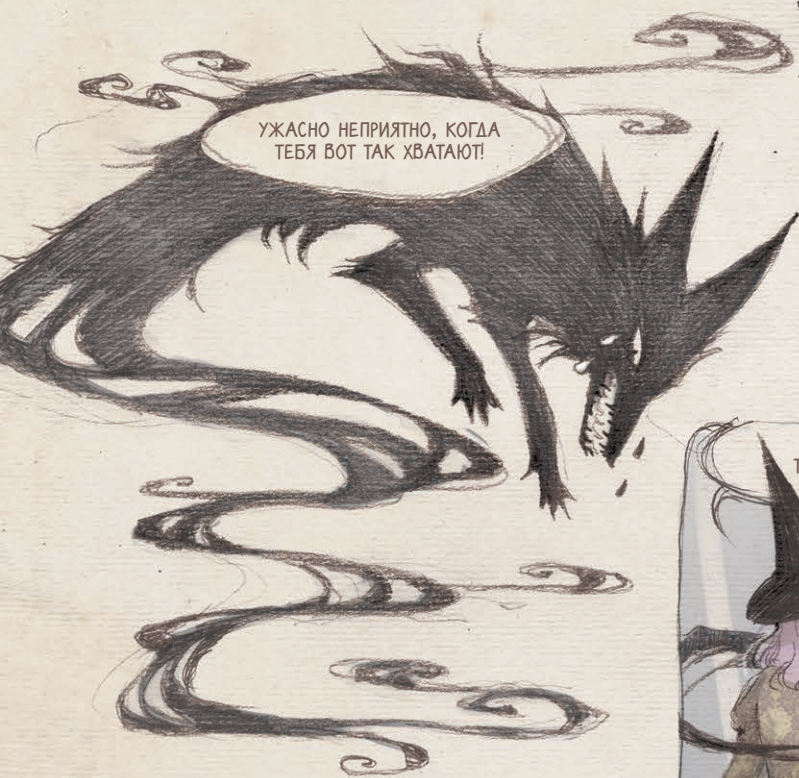






















С каждой секундой  
надежда всё исправить  
тает.

Я считала, что хороша  
в заклинаниях,  
но теперь...

Может, просто  
смириться?

ТОЛЬКО НЕ ГОВОРИ,  
ЧТО ВСЁ ЕЩЁ ДУМАЕШЬ  
О ЗАВТРАШНЕМ ДНЕ!

ТЫ ПРИЗВАЛА  
ВЕЛИКОГО ФРЭНСИСА!  
НЕ УПУСТИ СВОЙ ШАНС!

ТЫ ХВАСТАЕШЬСЯ  
СИЛАМИ С САМОГО ПРИЗЫВА,  
НО ГОТОВА СПОРИТЬ...

ВЕЛИКИЙ ФРЭНСИС...





...НЕ СМОЖЕТ МЕНЯ ДОГНАТЬ!



ПОДОЖДИ!

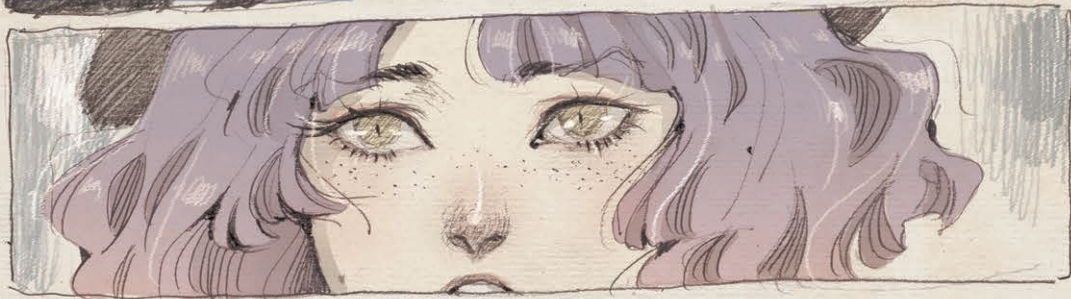
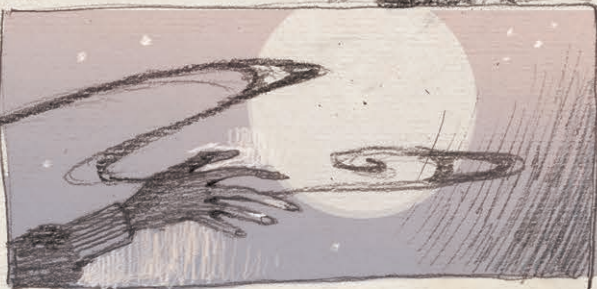
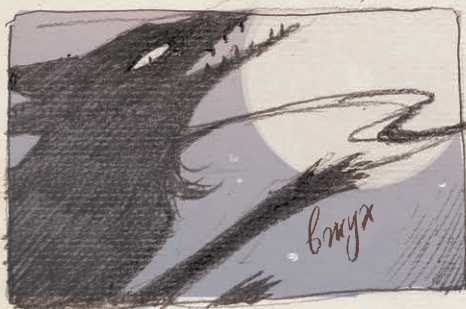




























ТОЛЬКО МНЕ КАЖЕТСЯ, ЧТО Я ПРИВЫКЛА  
К ТВОИМ ПЕРЕВОПЛОЩЕНИЯМ,  
КАК ТЫ ПРИНИМАЕШЬ НОВЫЙ ОБЛИК.

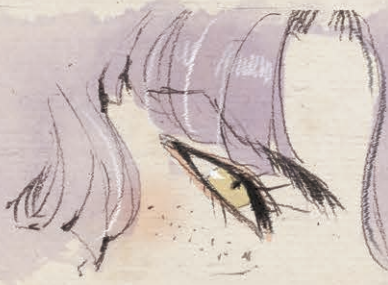
ТЫ ВООБЩЕ НЕ СТОИШЬ  
НА МЕСТЕ, ФРЭНСИС!



ЗАТО ТЕБЯ С МЕСТА НЕ СДВИНЕШЬ.  
ТОЛЬКО НЕ ГОВОРИ, ЧТО БОИШЬСЯ ПЕРЕМЕН.  
ТАК И СО СКУКИ ПОМЕРЕТЬ НЕДОЛГО!



Он прав. Я с рождения живу в клане.  
Но чувствую себя здесь не как дома,  
а как в тюрьме.



Я никогда не пыталась  
что-то изменить...



Фрэнсис, напротив,  
чувствует себя в ловушке,  
если не меняет форму.

Неугомонный, он всегда  
стремится вперёд,  
будто убегает от кого-то.  
Будто боится, что его поймают.

ФРЭНСИС...

Я ПРИВЯЗАЛА  
ТЕБЯ К СЕБЕ,  
КОГДА ПРИЗВАЛА?

ДА, Я ПРИВЯЗАН К ТЕБЕ.

КАК И КО ВСЕМ ВЕДЬМАМ,  
ПРИЗЫВАВШИМ МЕНЯ В ПРОШЛОМ.


И К ТЕМ, КТО СДЕЛАЕТ  
ЭТО В БУДУЩЕМ.

ЗНАЕШЬ, Я ВЕДЬ  
НЕ ВСЕГДА БЫЛ ДУХОМ.

КОГДА-ТО  
Я ИМЕЛ ТЕЛО, КАК ТЫ.

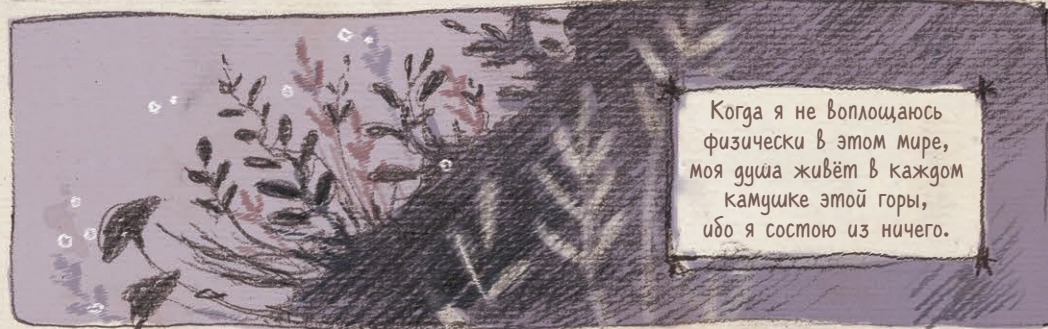
НО ВСЁ ИЗМЕНИЛОСЬ  
ИЗ-ЗА ОДНОЙ  
ВЕДЬМЫ...






Она заколола меня  
кинжалом, превратив  
в духа, покорного её роду.

Ведьма уничтожила  
моё тело и заточила  
душу в горе Сироты.




Когда я не воплощаюсь  
физически в этом мире,  
моя душа живёт в каждой  
камушке этой горы,  
ибо я состою из ничего.

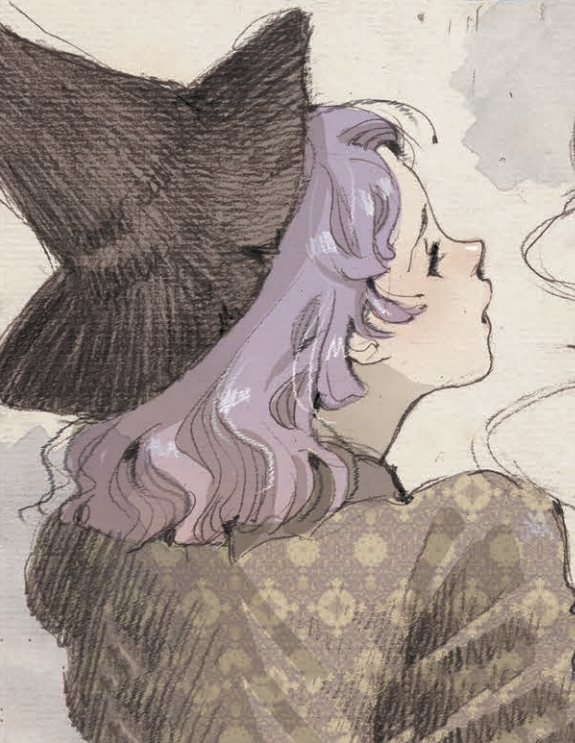




ПОЧЕМУ ОНА  
ТАК ПОСТУПИЛА?



ЧТОБЫ СДЕРЖАТЬ МЕНЯ.  
ЭТО МОЁ НАКАЗАНИЕ. Я ПЕРЕШЁЛ  
ВСЕ ГРАНИЦЫ, ИСПОЛЬЗУЯ  
МАГИЮ.



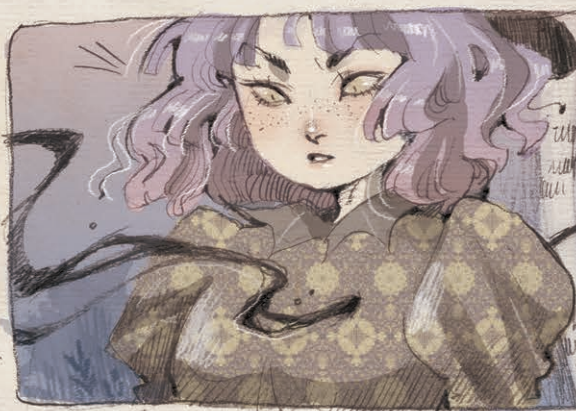
ТЕПЕРЬ Я ОБРЕТАЮ ТЕЛО  
И МОГУ ИСПОЛЬЗОВАТЬ СВОИ СИЛЫ,  
ТОЛЬКО ЕСЛИ МЕНЯ ПРИЗОВЁТ МОГУЩЕСТВЕННАЯ  
ВЕДЬМА.

МОГУЩЕСТВЕННАЯ ВЕДЬМА...  
НО КАК ТОГДА Я СМОГАЛ?  
Я ЖЕ...



НА САМОМ ДЕЛЕ...

ГЛУБОКО В ТВОЕЙ ГРУДИ  
СОКРЫТА ОГРОМНАЯ СИЛА.



АХ!

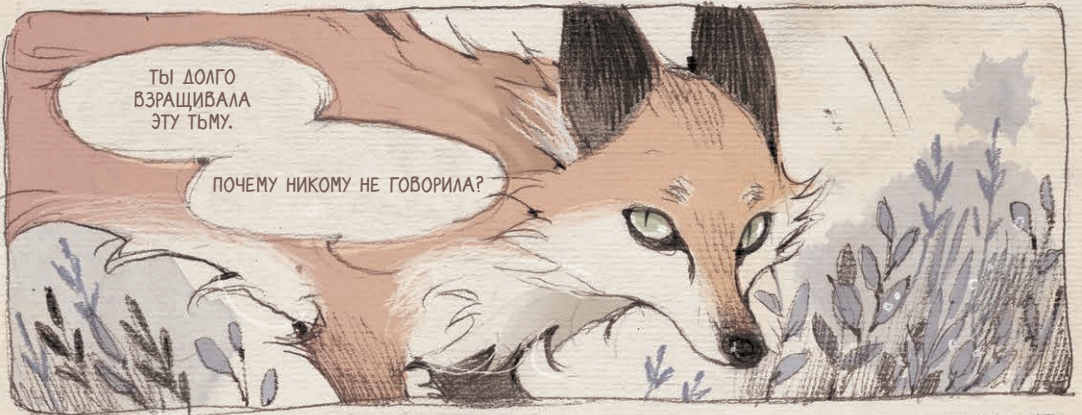
ВОТ ОНА!

ТАКАЯ ПЛОТНАЯ,  
ЧТО Я С ТРУДОМ ПРОБИЛСЯ.

















ТОЛЬКО ОДНА  
ДЕВОЧКА ПРОЯВИЛА  
КО МНЕ ИНТЕРЕС.



ХЛОП  
ХЛОП

КАМЕЛИЯ. МОЯ ГЛАВНАЯ СОПЕРНИЦА.  
ПОТРЯСАЮЩАЯ ВЕДЬМА, ГРАЦИОЗНАЯ И МИЛАЯ.  
ВСЕГДА ТАКАЯ СКРОМНАЯ И ДОБРАЯ.



ЧАСТО ЗАДАЮСЬ ВОПРОСОМ,  
ПОЧЕМУ КАМЕЛИЯ ЗАХОТЕЛА  
ДРУЖИТЬ СО МНОЙ. С НЕЙ ДАЖЕ  
РОТ ОТКРЫВАТЬ НЕ НУЖНО.  
ОНА СЧИТЫВАЕТ МОЁ  
МОЛЧАНИЕ.



ТЫ СЧИТАЕШЬ СЕБЯ ХУЖЕ НЕЁ...  
(ХОТЯ ОНА НЕ КАЖЕТСЯ  
УМНОЙ ВЕДЬМОЙ.)





УФ,  
Я НЕ В СИЛАХ ПОМОЧЬ ТЕБЕ  
СПРАВИТЬСЯ С НЕЙ.



НО, КАК ДУХ, Я ДОЛЖЕН  
ВЫПОЛНИТЬ СВОЙ ДОЛГ.



НА САМОМ ДЕЛЕ...



ЕСЛИ ТЫ ГОТОВА ВЫСЛУШАТЬ  
МЕНЯ И ПОПЫТАТЬСЯ...

...НЕ ВСЁ ПОТЕРЯНО





ЭТО НЕ ТА ПОМОЩЬ,  
НА КОТОРУЮ ТЫ НАДЕЯЛАСЬ...

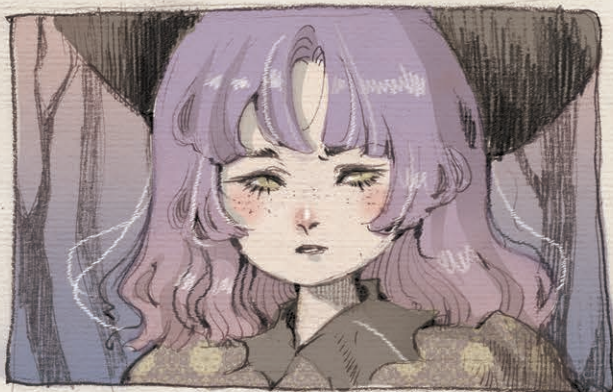
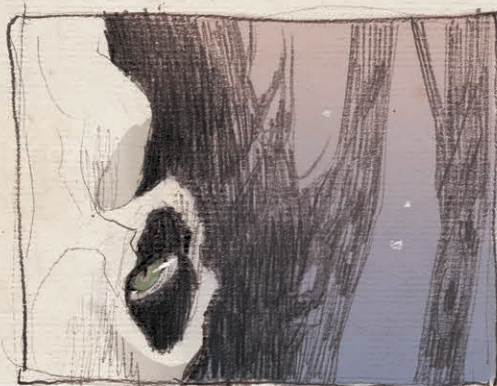


О ЧЁМ ТЫ ГОВОРИШЬ?  
ОСТАЛИСЬ СЧИТАНЫЕ  
ЧАСЫ...



ДОВЕРЬСЯ МНЕ.





Впервые он выглядел  
таким зловещим...  
Фрэнсис — загадочный  
и непостижимый дух.



ну, я слушаю...









Грива 3



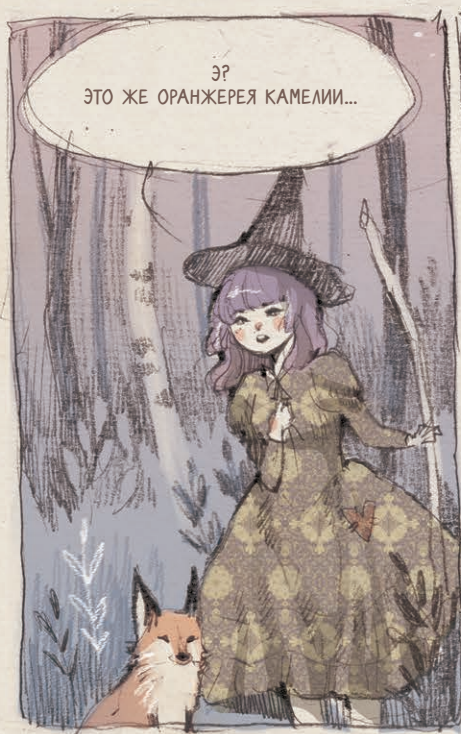








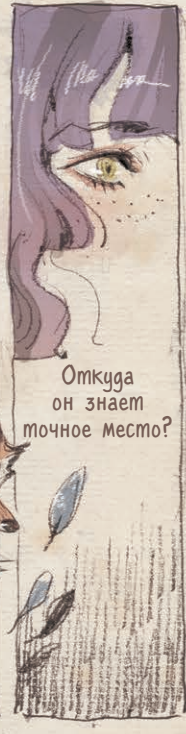
ВОТ МЫ И ЗДЕСЬ.



Э?  
ЭТО ЖЕ ОРАНЖЕРЕЯ КАМЕЛИИ...

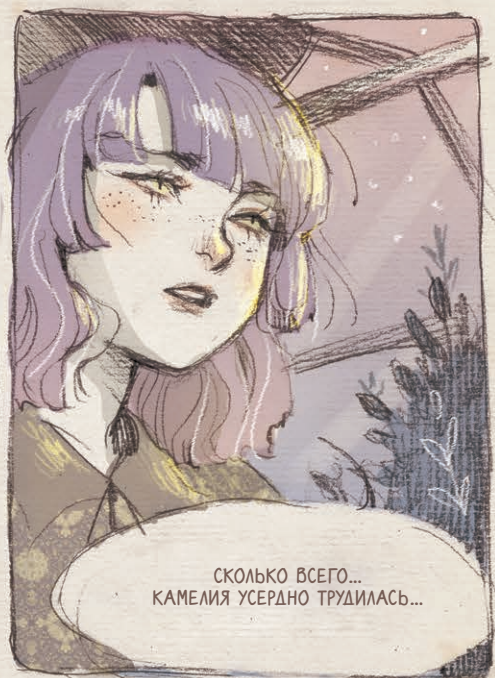


ДАВАЙ ПОТОРОПИСЬ!



Откуда  
он знает  
точное место?












ЗАЧЕМ МЫ ЗДЕСЬ?




ТЫ ВЕДЬ НЕ ХОЧЕШЬ  
ПОКАЗАТЬСЯ ЖАЛКОЙ В СРАВНЕНИИ  
С КАМЕЛИЕЙ, ПРОДЕЛАВШЕЙ  
ОГРОМНУЮ РАБОТУ, ВЕРНО?



СОТВОРИТЬ С ТОБОЙ ЧУДО  
МЫ НЕ МОЖЕМ... ЗНАЧИТ, НАДО  
ОПУСТИТЬ ЕЁ ДО ТВОЕГО УРОВНЯ.



В СМЫСЛЕ? Я НЕ ПОНИМАЮ, КАК...

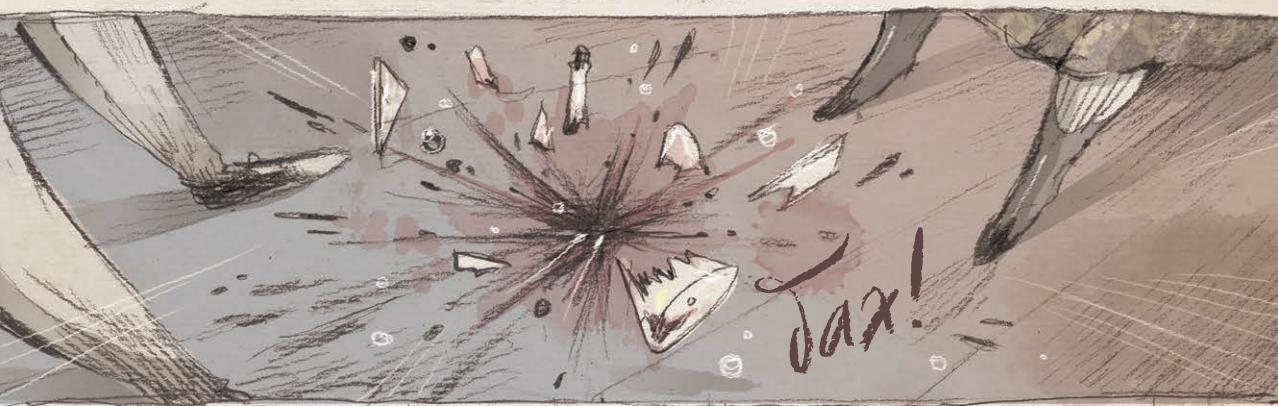


ОХ, НУ ЖЕ! ДУМАЮ, ТЫ ВСЁ ПОНЯЛА.













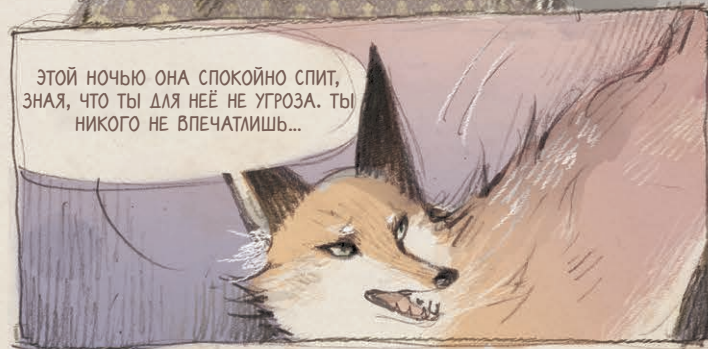
ПОСЛУШАЙ, Я НЕ ОСУЖДАЮ ТЕБЯ...  
ПРОЖИТЬ ВСЮ ЖИЗНЬ, ПЫТАЯСЬ НИ В ЧЁМ  
НЕ УСТУПАТЬ КОМУ-ТО ВРОДЕ НЕЁ...



ТВОИ ЧУВСТВА БОЛЕЕ  
ЧЕМ ПОНЯТНЫ. КАМЕЛИИ ВСЁ ДОСТАЁТСЯ  
БЕЗ УСИЛИЙ, ПОКА ТЫ ИЗ КОЖИ ВОН ЛЕЗЕШЬ,  
ЧТОБЫ ТЕБЯ ЗАМЕТИЛИ...



НИКТО НЕ ОБРАЩАЕТ ВНИМАНИЯ  
НА ТВОИ СТАРАНИЯ. ТЫ ОСТАЁШЬСЯ  
В ТЕНИ КАМЕЛИИ. МНЕ УЖЕ КАЖЕТСЯ,  
ЧТО ОНА ПРИВЕЧАЕТ ТЕБЯ ИЗ ЖАЛОСТИ.



ЭТОЙ НОЧЬЮ ОНА СПОКОЙНО СПИТ,  
ЗНАЯ, ЧТО ТЫ ДЛЯ НЕЁ НЕ УГРОЗА. ТЫ  
НИКОГО НЕ ВПЕЧАТЛИШЬ...




















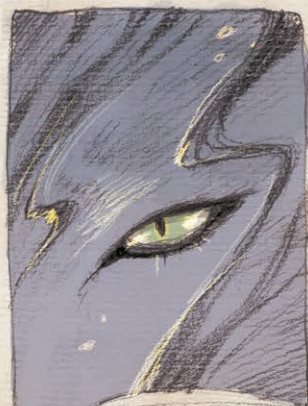




МЕТИЛИЯ...



ТО, ЧТО ТЫ ЧУВСТВУЕШЬ, —  
ЛИШЬ ЗАЧАТОК БЕЗМЕРНОЙ СИЛЫ...  
ДАШЬ ЕЙ ВОЛЮ —  
И ВСЁ ИЗМЕНИТСЯ.



ДАЖЕ ЕСЛИ ТЫ ЭТО ОТВЕРГАЕШЬ...  
МЫ С ТОБОЙ ПОХОЖИ.

ТЫ КОВАРНАЯ,  
ЧЕРТОВСКИ КРУТАЯ  
И ОБОЛЬСТИТЕЛЬНАЯ ВЕДЬМА.



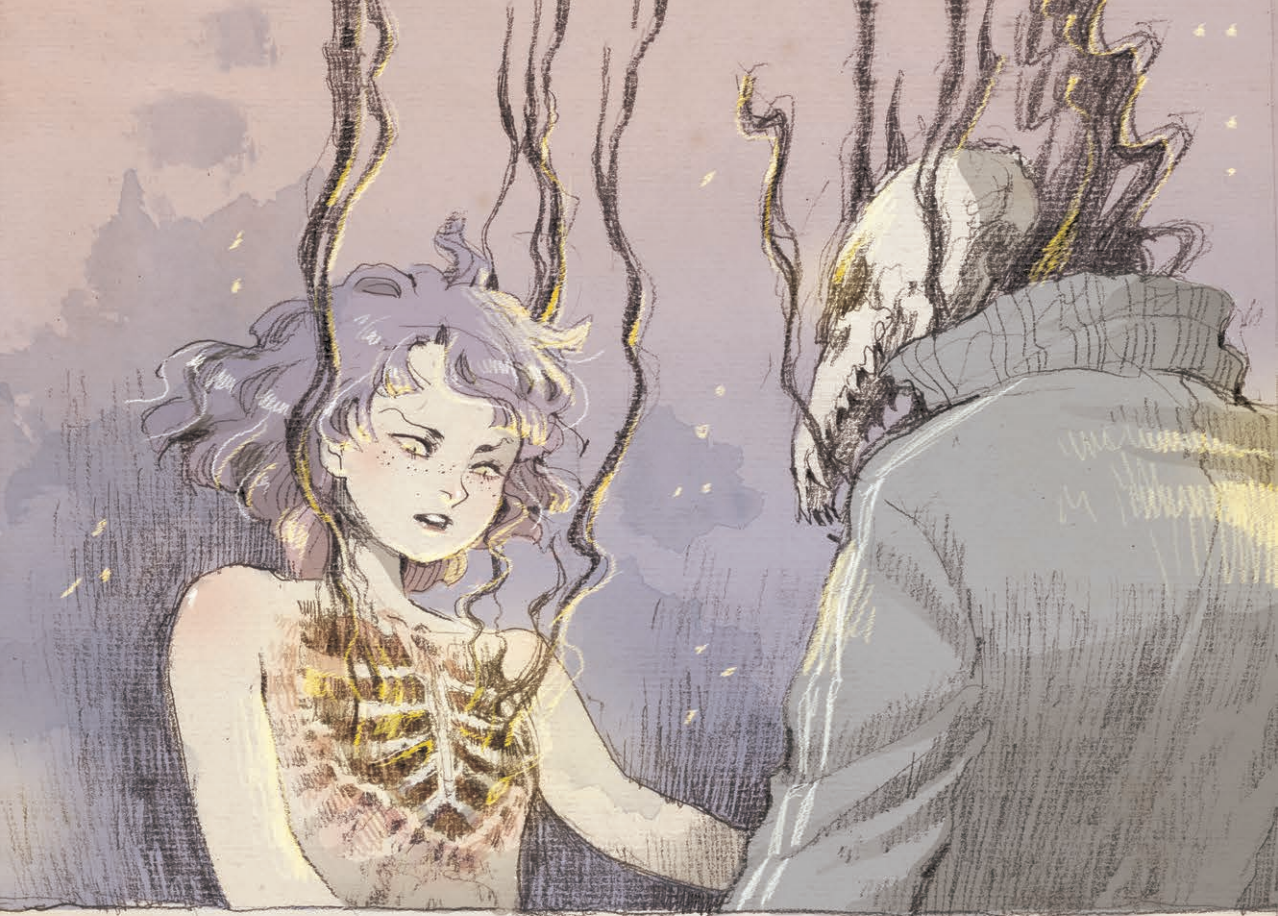


И Я ХОЧУ ЭТО УВИДЕТЬ.  
СО МНОЙ ТЕБЕ НЕЧЕГО  
СТЫДИТЬСЯ.



ПОКАЖИ СВОЮ ТЁМНУЮ СТОРОНУ.

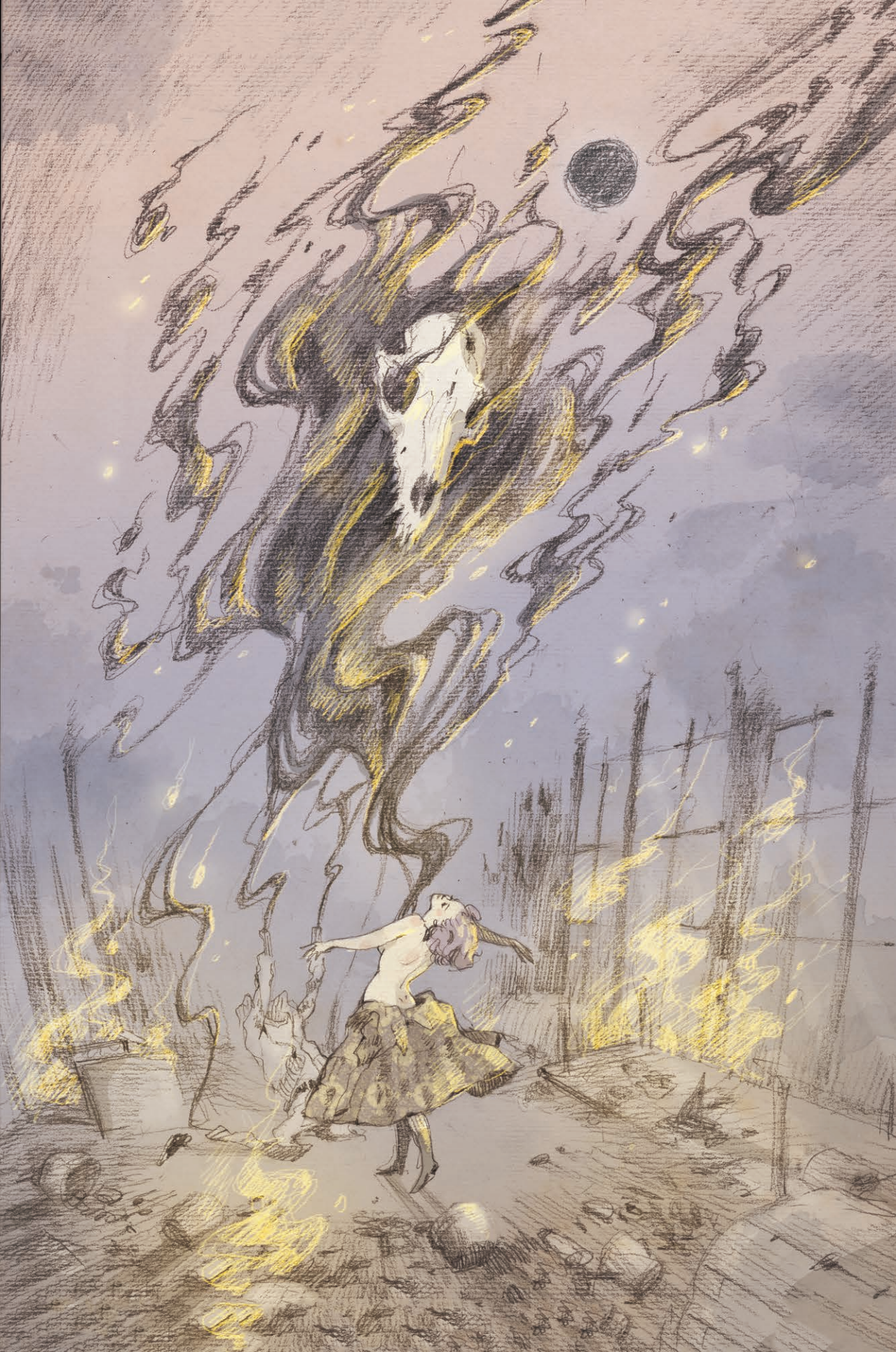




Впервые чувствую что-то подобное...  
Будто всё, что я так долго подавляла в себе, вспыхнуло.  
И теперь этот огонь не остановить.

Я могу спалить весь мир!

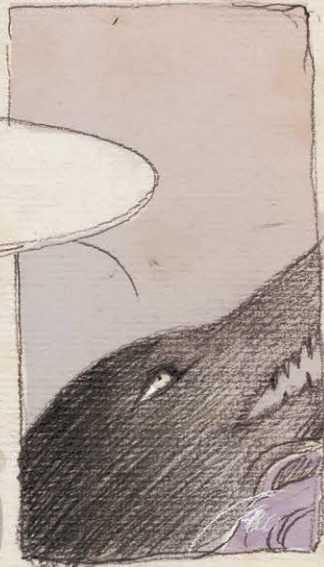




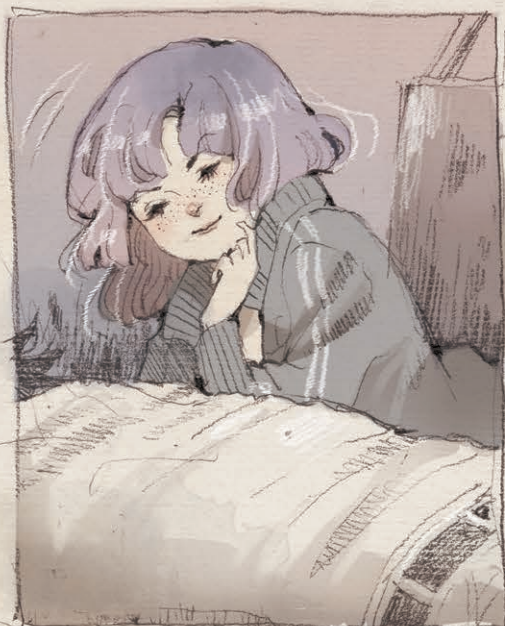


















Метиллия, я не исчезну.

Продолжу жить в листве  
деревьев, в камнях горы.

В крови всех созданий,  
обитающих там.

Буду лететь вместе с ветром,  
падать со снегом. Я — сердце горы.

Отныне и впредь  
я...



ТЫ СВОБОДЕН...







Я также останусь у тебя в груди...

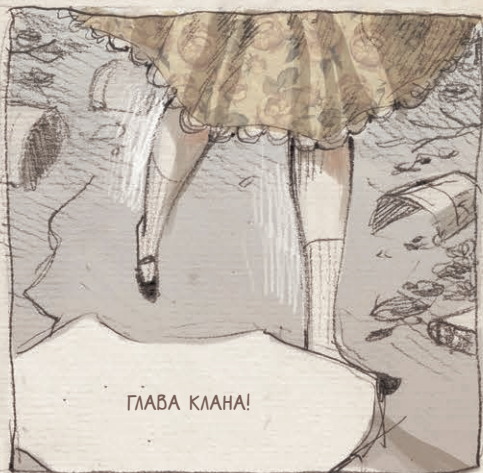




Мне вдруг стало плевать, что произойдёт утром.  
Больше ничего не имеет значения, кроме этой ночи.



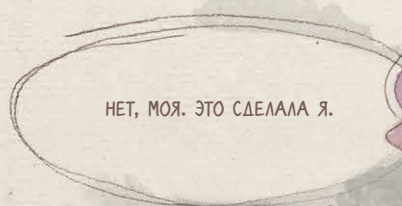




ГЛАВА КЛАНА!











«ЧТО БЫ НИ СЛУЧИЛОСЬ...  
НИКАКИХ ОБИД».





НИКАКИХ ОБИД?!  
ГОВОРЯ ТАК, Я ДУМАЛА,  
ЧТО МЫ ДРУЗЬЯ.



ПОХОЖЕ,  
Я ТЕБЯ СОВСЕМ  
НЕ ЗНАЛА.



МЕТИЛИЯ...



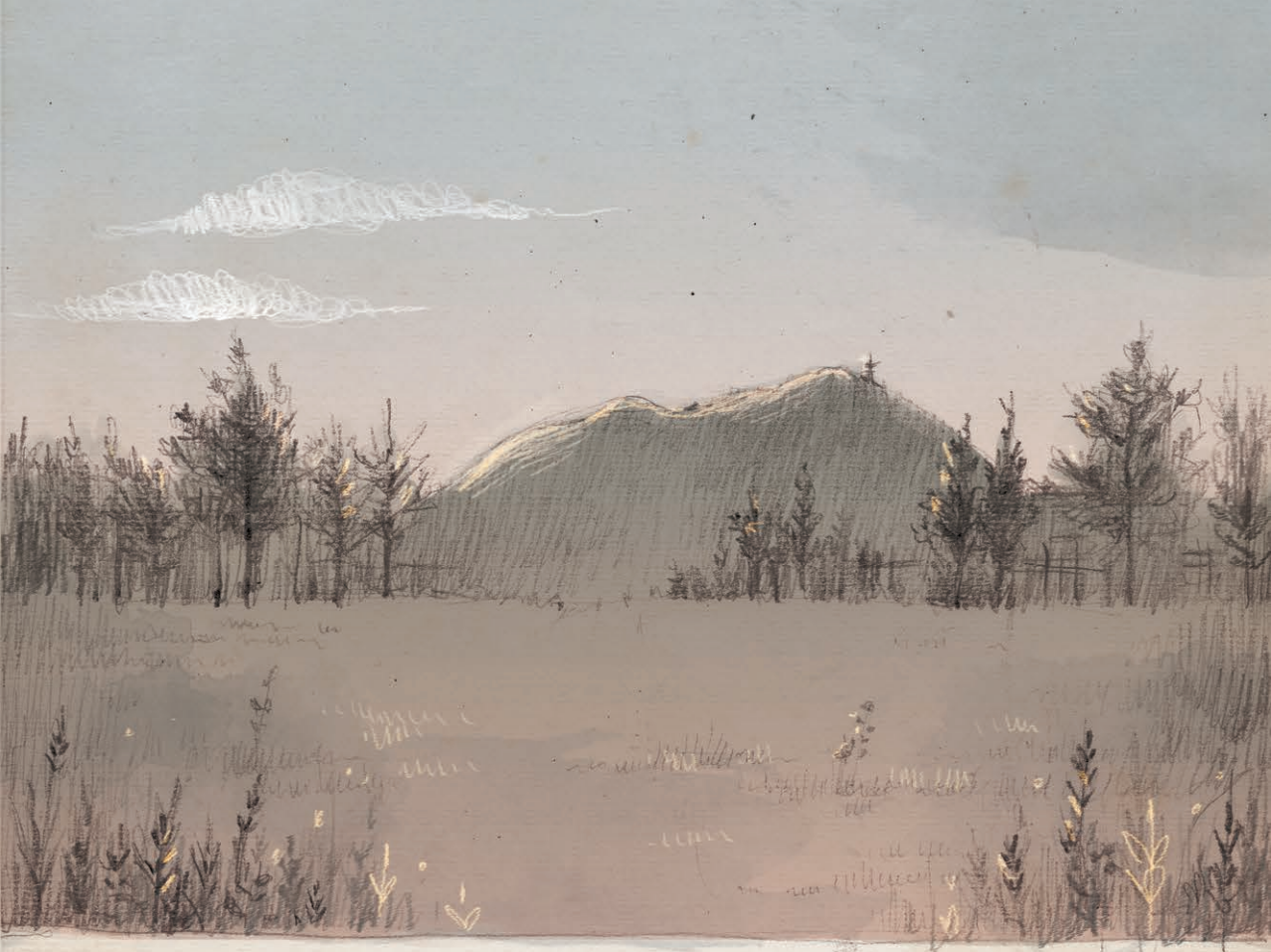
ТЕБЕ ИЗВЕСТНО, ЧТО ВЕРНОСТЬ  
И ТОВАРИЩЕСКИЕ УЗЫ — ОСНОВОПОЛАГАЮЩИЕ  
ПРИНЦИПЫ КЛАНА.

И ТЫ ПОНИМАЕШЬ,  
ЧТО Я ДОЛЖНА НАКАЗАТЬ ТЕБЯ  
ЗА ПРЕДАТЕЛЬСТВО.

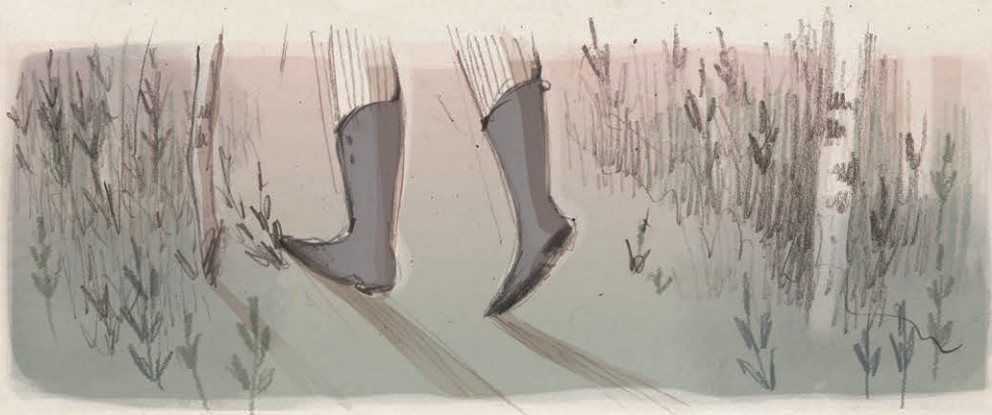












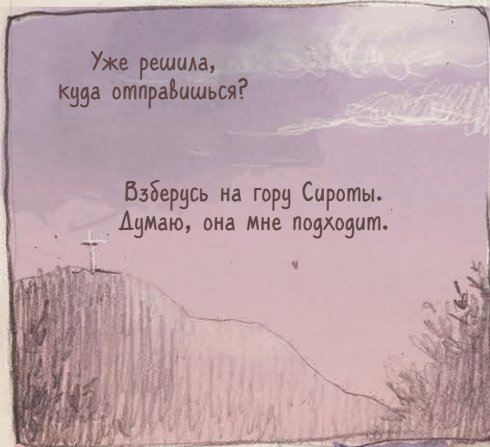
МЕТИЛИЯ, ДУХИ УВИДЕЛИ В ТЕБЕ БОЛЬШОЙ ПОТЕНЦИАЛ. ТЫ ИСКУСНА В ИХ ПРИЗЫВЕ, ЭТО ПРИЗНАЮТ И ДРУГИЕ ВЕДЬМЫ. ПОЭТОМУ Я ВЫБРАЛА ТЕБЯ ДЛЯ ИСПЫТАНИЯ.



Я ЗНАЛА, ЧТО ЭТО ОПАСНО... НО ТОЛЬКО ТАК ТЫ СМОЖЕШЬ ДВИГАТЬСЯ ВПЕРЕД. Я ПРЕДВИДЕЛА, ЧТО СУДЬБА ГОТОВИТ ТЕБЕ ИСПЫТАНИЯ. ХОЧЕТСЯ ВЕРИТЬ, ЧТО Я ОШИБЛАСЬ.



Уже решила,  
куда отправишься?




Взберусь на гору Сироты.  
Думаю, она мне подходит.

ВОЗЬМИ ЭТУ КНИГУ.  
ОНА ТЕБЕ ПРИГОДИТСЯ.








Мои дорогие тёмные духи  
способны на великие свершения.  
Но чем они сильнее,  
тем сложнее их приручить.

Немногие ведьмы могут  
сосуществовать с ними,  
держат в узде.  
Легко надорваться.



Сама природа толкает тебя  
на этот путь.




Будет тяжело. Готовься к одиночеству,  
когда рядом не будет никого, кто смог бы тебя понять...



Такова цена  
твоей растущей силы...







...и свободы.





Но всё это ты уже узнала от кого-то другого, верно?





# L O R U T Y N

ДЖЕССИКА ЧОФФИ, ПРОСЛАВИВШАЯСЯ ПОД ПСЕВДОНИМОМ LORUTYN, ЖИВЁТ И РАБОТАЕТ В ИТАЛЬЯНСКОМ ГОРОДЕ БРЕШИЯ. ОНА ОБУЧАЛАСЬ В АКАДЕМИИ ИЗЯЩНЫХ ИСКУССТВ В БЕРГАМО, ЗАТЕМ САМОСТОЯТЕЛЬНО ОСВОИЛА ПРОФЕССИЮ ХУДОЖНИКА И ИЛЛЮСТРАТОРА.

В 2015 ГОДУ ДЖЕССИКА ОПУБЛИКОВАЛА ПЕРВЫЙ ТОМ КОМИКСА COTTON TALES (“хлопковые сказки”), КОТОРЫЙ ОБРЁЛ БОЛЬШУЮ ПОПУЛЯРНОСТЬ У ПОКЛОННИКОВ МОДНОГО СТИЛЯ «ЛОЛИТА».

В 2016 ГОДУ ВЫШЕЛ ПЕРВЫЙ АРТБУК С ЛУЧШИМИ ЦВЕТНЫМИ ИЛЛЮСТРАЦИЯМИ LORUTYN, В 2018-М — ИЛЛЮСТРИРОВАННАЯ АНТОЛОГИЯ SOL. В 2019-М УВИДЕЛ СВЕТ ВТОРОЙ, ЗАВЕРШАЮЩИЙ ТОМ COTTON TALES.





Данное издание является художественным произведением и не пропагандирует совершение противоправных и антиобщественных действий. Описания и/или изображения противоправных и антиобщественных действий обусловлены жанром и/или сюжетом, художественным, образным и творческим замыслом и не являются призывом к действию.

УДК 821.131.1-312.9  
ББК 84(4Ита)-80  
Ч75

Литературно-художественное издание

LOPUTYN (ДЖЕССИКА ЧОФФИ)  
ФРЭНСИС

Графический роман

Перевод с английского Марии Дуденковой  
Дизайн обложки М. Г. Королевой

Ответственный редактор И. Е. Воробьева  
Художественный редактор М. Г. Королева  
Верстка Г. Н. Капиловой  
Корректор И. С. Тимофеева  
Технический редактор А. Т. Добрынина

Подписано в печать 10.07.2023. Формат 70 × 100 1/16. Бумага мелованная.  
Печать офсетная. Усл. печ. л. 7,8. ID 41266. Тираж 3000 экз. Заказ №

ООО «РОСМЭН».

Почтовый адрес: 125167, г. Москва, Ленинградский просп., д. 36, стр. 11. Тел.: (495) 933-71-30.

Юридический адрес: 117465, г. Москва, ул. Генерала Тюленева,  
д. 29, корп. 1, 1-й эт., пом. II, комн. 1, 2, 3.

Наши клиенты и оптовые покупатели могут оформить заказ, получить опережающую информацию о планах выхода изданий и перспективных проектах в интернете по адресу:  
[www.rosman.ru](http://www.rosman.ru)

ОТДЕЛ ПРОДАЖ:  
(495) 933-70-73; 933-71-30.

Дата изготовления: август 2023 г.  
Отпечатано в России.

В соответствии с Федеральным законом № 436-ФЗ  
от 29 декабря 2010 года маркируется знаком 16+

16+

Өдөби-көркөм басылым  
Өндүрілгөн күні: тамыз 2023.  
Ресейде басылган.

Өндүрүшү: «РОСМЭН» ЖШҚ. Занды мекен-жайы: Ресей, 117465, Мәскеу қ.,  
Генерал Тюленев к., 29-үй, 1-корп., 1-қаб., II-жай, 1, 2, 3-бөл.

Нақты мекен-жайы / пошталық мекен-жайы: Ресей, 125167, Мәскеу қ., Ленинград даңғылы, 36-үй, 11 құрылыс.  
Тел.: +7 (495) 933-71-30.

Наразылықтарды қабылдауға уәкілетті тұлға: «РОСМЭН» ЖШҚ.  
[www.rosman.ru](http://www.rosman.ru)

Тауар сертификаттауға жатпайды.

**Чоффи, Джессика.**

Ч75 Фрэнсис : графический роман / Loputyn (Джессика Чоффи); худож. Дж. Чоффи ; пер. с англ. М. О. Дуденковой. — М. : РОСМЭН : КИСЛОРОД, 2023. — 96 с. : ил.

Творить заклинания, варить зелья, призывать духов — вот главные обязанности любой хорошей ведьмы. Но Метилию сложно назвать хорошей ведьмой. Вместо того чтобы готовиться к самому важному событию в своей жизни, она веселится днями напролет. В последнюю ночь перед испытанием Метилия решается на маленькую хитрость. Но она и представить не может, к чему приведет один необдуманный шаг...

ISBN 978-5-353-10491-9

УДК 821.131.1-312.9  
ББК 84(4Ита)-80  
© Francis — Shockdom, story and art by Jessica Cioffi (a.k.a. Loputyn)  
© ООО «РОСМЭН», 2023







Юную Метиллию сложно назвать хорошей ведьмой.  
Вместо того, чтобы готовиться к самому важному экзамену в жизни,  
она веселится днями напролёт.

В ночь накануне экзамена Метиллия решает обратиться  
за помощью к Фрэнсису, хитрому и могущественному духу.  
Но она и представить не может, к чему приведёт один необдуманный шаг...

Джессика Чоффи — итальянская художница и автор комиксов,  
создающая свои работы под псевдонимом **Loputyn**.

Ее первый комикс **Cotton Tales** обрел большую популярность  
у поклонников стиля «Лолита». В работах Loputyn прослеживается влияние  
неоготики XIX века и японской манги, а среди любимых тем художницы —  
колдовство, мистика и женское начало.



КИСЛОРОД

ISBN 978-5-353-10491-9



9 785353 104919